



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 15 октомври 2019 г.
(OR. fr)

12199/19

Междуетноститутитионитли дотити:
2019/0173 (NLE)

PECHE 391

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключитането на Протокола за прилагане на Споразумението за партитиорство в областта на рибарството между Демократитична република Сао Томе и Принсипи и Европейската общност

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/... НА СЪВЕТА

от ...

относно сключването на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Демократична република Сао Томе и Принсипи и Европейската общност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) и член 218, параграф 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент¹⁺,

¹ Одобрение от .. (все още не публикувано в Официален вестник).

⁺ ОВ: моля попълнете бележката под линия.

като има предвид, че:

- (1) На 23 юли 2007 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 894/2007¹ за сключване на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Демократична република Сао Томе и Принсипи и Европейската общност² (наричано по-долу „споразумението“). Споразумението влезе в сила на 29 август 2011 г. и все още е в сила.
- (2) На 18 декември 2017 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Демократична република Сао Томе и Принсипи (наричана по-долу „Сао Томе и Принсипи“) с оглед сключване на нов протокол за прилагане на споразумението.
- (3) Срокът на действие на предходния протокол към споразумението изтече на 22 май 2018 г.
- (4) Комисията проведе преговори от името на Съюза относно нов протокол. В резултат на тези преговори новият протокол беше парафиран на 17 април 2019 г.

¹ Регламент (ЕО) № 894/2007 на Съвета от 23 юли 2007 г. за сключване на Споразумение за партньорство в областта на рибарството между Демократична република Сао Томе и Принсипи и Европейската общност (ОВ L 205, 7.8.2007 г., стр. 35).

² ОВ L 205, 7.8.2007 г., стр. 36.

- (5) Съгласно Решение (ЕС) 2019/... на Съвета¹⁺ Протоколът за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Демократична република Сао Томе и Принсипи и Европейската общност (наричан по-долу „протоколът“) бе подписан на ...⁺⁺.
- (6) Протоколът се прилага временно от датата на подписването му.
- (7) Целта на протокола е да позволи на Съюза и на Сао Томе и Принсипи да работят в по-тясно сътрудничество, за да насърчават устойчивата политика в областта на рибарството, отговорното използване на рибните ресурси във водите на Сао Томе и Принсипи и да подкрепят усилията на тази държава за развитието на сектора на рибарството.
- (8) Протоколът следва да бъде одобрен.

¹ Решение (ЕС) 2019/... на Съвета от ... относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Демократична република Сао Томе и Принсипи и Европейската общност (ОВ L ...).

⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на решението, съдържащ се в документ ST 12198/19 и попълнете съответната бележката под линия.

⁺⁺ ОВ: моля, въведете датата на подписване на протокола, съдържащ се в документ ST 12202/19.

- (9) По силата на член 9 от споразумението се създава съвместен комитет, натоварен с контрола по прилагането на споразумението. Освен това в съответствие с посочения член и член 7, параграф 2 от протокола съвместният комитет може да приема някои изменения на протокола. За да се улесни одобряването на такива изменения е целесъобразно на Комисията да се предоставят правомощия, при спазване на определени материални и процесуални условия, да одобрява измененията от името на Съюза по опростена процедура.
- (10) Позицията на Съюза относно измененията на протокола следва да бъде установена от Съвета. Предложените изменения се одобряват, освен ако блокиращо малцинство от държави членки, в съответствие с член 16, параграф 4 от Договора за Европейския съюз, не се противопостави.
- (11) Позицията по други въпроси, която трябва да се заеме от Съюза в рамките на съвместния комитет, следва да се определя в съответствие с Договорите и установената практика,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Протоколът за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Демократична република Сао Томе и Принсипи и Европейската общност се одобрява от името на Съюза¹⁺.

Член 2

Председателят на Съвета извършва нотификацията, предвидена в член 16 от протокола, от името на Съюза.

Член 3

В съответствие с процедурата, посочена в приложението на настоящото решение, Комисията е упълномощена да одобри, от името на Съюза, измененията на протокола, които да бъдат приети от съвместния комитет, създаден по силата на член 9 от споразумението.

¹ Текстът на протокола е публикуван на ... заедно с решението за подписването му.

⁺ ОВ: моля попълнете бележката под линия по-горе.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на ...

За Съвета

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Процедура за одобряване на измененията на протокола,
които да бъдат приети от съвместния комитет

Когато от съвместния комитет се иска да приеме изменения на протокола в съответствие с член 6 и член 7, параграф 2 от протокола, Комисията е оправомощена да одобрява предлаганите изменения от името на Съюза при следните условия:

- 1) Комисията гарантира, че одобрението от името на Съюза:
 - а) съответства на целите на общата политика в областта на рибарството;
 - б) е съобразено със съответните правила, приети от регионалните организации за управление на рибарството, и отчита съвместното управление от страна на крайбрежните държави;
 - в) отразява най-актуалната статистическа, биологична и друга значима информация, която е изпратена на Комисията.
- 2) Преди Комисията да одобри предложените изменения от името на Съюза, тя ги представя на Съвета достатъчно време преди съответното заседание на съвместния комитет.
- 3) Съветът оценява съответствието на предложените изменения с критериите, посочени в точка 1.

- 4) Освен ако определен брой държави членки, представляващи блокиращо малцинство на Съвета в съответствие с член 16, параграф 4 от Договора за Европейския съюз, не възразят срещу предложените изменения, Комисията ги одобрява от името на Съюза. При наличие на такова блокиращо малцинство Комисията отхвърля предложените изменения от името на Съюза.
- 5) Ако в хода на по-нататъшни заседания на съвместния комитет, включително на място, не е възможно да се постигне споразумение, въпросът отново се отнася до Съвета в съответствие с процедурата, предвидена в точки 2—4, така че позицията на Съюза да бъде съобразена с новите елементи.
- 6) Комисията се приканва своевременно да предприеме всички необходими последващи мерки във връзка с решението на съвместния комитет, включително при целесъобразност публикуване на съответното решение в *Официален вестник на Европейския съюз* и представяне на всички предложения, необходими за изпълнението на това решение.
- 7) Позицията, която трябва да се заеме от Съюза в рамките на съвместния комитет, засягаща други въпроси, които не се отнасят до измененията на протокола в съответствие с член 6 и член 7, параграф 2 от него, се определя в съответствие с Договорите и установената работна практика.
